

玉寶「明寶」大旁「安希」敬心「山來」潭水「性淡」光寶「彥中」云
北

諸緣記「大施主 萬順房仁」大施主 金吉同「大施主 太田」泰仁 柳戒
通「郭秀仁」郭武萬「金自明 安甲」洪云方「性照」德宗「李乃斤」

以上的銘文에 依하여 이 鐘은 萬曆八年 宣祖十四年(一五八〇 A·D.)
全羅道 潭陽 龍泉寺 大鐘으로 造成되었음을 알 수 있으나 어느때 安靜
寺로 移搬되었는지는 알 수 없다. 이 鐘은 鐘身에 銘文이 陽刻되었을

은 菩薩像이라든가 飛天 等의 裝飾이 缺하여 佳作에 屬하지는 못한다. 壬
亂以前의 鐘으로 精確한 年代를 알 수 없으므로 貴重한 資料라 하겠다.

安靜寺에는 銅鐘 外에 銘文은 勿論 裝飾紋樣도 全히 缺는 飯子(徑六
二·五cm) 一口가 遺存한다.

實測值(單位는 cm)

總高 一一七 口徑 七一·五 上徑 四九 鐘身高 九三 撞座徑 十三 上
帶幅 十一·五 下帶幅 十五·五 厚 六·五

法住寺 捌相殿 上樑文

金 東 賢

伏以字四之□□而□

氣之精得五□之□

萬類中居其最□□

之中分舍利之□□

座沙之□白甕中在其

以□既有四梵□□□

□□可無□拾接□

舍殿□廣□□

僧之□信□□

叙還當大住□□

靈心至分□諸人而

坐粟□□七之米

斛施五十之□□午

於天啓□□春論

功於天啓也□之秋

重構五層殿速如

邁營天□挿邦

不知 其□

髣髴若摩訶之

驚嶺寺□稀如

祇園之講堂於是

雲欣水

悅僧顯俗倒明

凡諸見中者員

不與敬眞今

古岑有之勝因緣

也豈非所謂造物

惜之而事者名也

謹具凡諸檀信

反緣化之以萬銜

開列于后書之

者誰也山之僧運

捧畫

信祥

行澄

天啓六年丙

寅六月日

大化主哲云

化主 叙還

化主 裕信

化主 裕信

化主 裕信

別坐 法洪

供養主 法性
順男

道應

緣化秩

來往道□

法勝海雲

法俊崔金□

順男雲鶴

應立仁善

兒生少男

法成得悟

廣今禾□

太宗□□

仁男成

儀巫□□

寶允寶俊

□海建伯

寶还妙淳

省日善修

都別座□

(五層 東面内目道里^{마도}墨書)

大施主 姜進水兩主

大施主 姜元山兩主

大施主 金俊伊兩主

大施主 春德伊兩主

大施主 金順希兩主

大施主 朴守命兩主

大施主 玄莫孫兩主

大施主 禮代兩主

大施主 李仁鱗兩主

大施主 敬玉兩主

大施主 申孫伊兩主

大施主 金石山兩主

大施主 韓萬世兩主

大施主 金禿行兩主

大施主 起花兩主

大施主 金莫金兩主

大施主 李順良兩主

施主 金順石兩主

施主 李行朴兩主

施主 池□元兩主

施主 金□良兩主

施主 孫□知兩主

介石施 洪漢伊兩主

施主 太云比丘

大施主 文彥兩主

施主 洪淡伊兩主

施主 朴萬朴兩主

大施主 普还比丘

施主 朴起还兩主

施主 金玉連兩主

施主 趙朴只兩主

木手秩

都大木 六濕比丘

过手 信允比丘

过手 高允比丘

过手 三嘗比丘

过手 □祐比丘
过手 妙云比丘
过手 普悅比丘
过手 敬信比丘

敬淳比丘

彦和比丘

永和比丘

雪喜比丘

信行比丘

行澄比丘

日元比丘

信祥比丘

學岑比丘

學密比丘

勝輪比丘

坦嘗比丘

法起比丘

日英敬心

仅間信默

禪日道元

雙淳德梅

學敬信云

妙輝日岩

茲敬太明

天啓六年丙寅六月日

大法住寺秋

時住持 性均比丘

前住持 惠元比丘

前住持 妙玄比丘

前住持 叙敬比丘
時社主 道默比丘
前首僧 淡俊
前首僧 法訓

下前首僧 敬善比丘

下後首僧 性熙比丘

下前首僧 善熙比丘

上前首僧 □元比丘

上前首僧 住守比丘

有一特百 道文比丘

前首僧 道岩比丘

前首僧 勇淡比丘

前首僧 性宰比丘

時持殿 勇元比丘

化主 德立比丘

化主 性殿比丘

化主 惠盾比丘

化主 寶臉比丘

化主 德弔比丘

化主 放玄

佛像大化主

盡□玄眞比丘

太眞比丘

丙寅

之元六月日

(五層 西面内目道里叶々墨書)

考古美術 卅一之